

و قیام خانو : د و م د ی وزارت
مسؤل میر : محمد حسین مستانی
پت : ر س م ج ر ی د کابل افغانستان

ر س م ج ر ی د

د افغانستان و پادشاهی دولت رسمی خپرونه

د اشتراك بیه
په کابل کښی (۲۲۰) افغانی
په ولایانو کښی (۲۴۰) افغانی
په باندنیو هیوادو نو کښی (۱۰) امریکایی دالره
دیو گڼی بیه : لس افغانی

پرله پسی گڼه (۲۱۸)

۱۳ گڼه د ۱۳۵۱ د سنبلو ۳۰ هجری شمسی د ۱۹۷۲ عیسوی کال د سپتمبر ۲۱

۳۸

اساسنامه اتحاد پستی جهانی

- ب - آدرس رایبه لاتین ارقام عددی بطور واضح در قسمت سمت راست درجهت طول مرقوم نما یند .
- ج - نام محل و کشور مرجع را به حرف درشت بنویسید .
- د - آدرس رایبه طور کامل و صحیح بنویسید تا اینکه ارسال مرسوله و تسلیم آن به گیرنده بدون جستجو و یا اطمینان انجام گیرد .
- ه - نام و محل سکونت فرستنده یاد روی صفحه سمت چپ بطوریکه یا آدرس رایبه نوشته جات یا اتیکت های اداری زیانی وارد نشود نوشته شود و یا در پشت صفحه پاکت .
- و - روی مرسولات که به واسطه حجم یا شرایط آن ممکن است بامرسولات اداری محصول مخففه اشتباه شوند کلیه مکتوب را پهلووی آدرس آن اضافه نما یند .
- ز - مرسولا تیکه با محصول مخففه فرستاده میشوند کلمات Imprimés مطبوعات مطبوعات به نرخ مخففه Imprimés tax reduite و نمونه های تجارتی Echantillon Marchandises یا مطبوعات برجسته مخصوص نابینایان Cecorammes را بر حسب نوع محتوی روی آن ذکر نمایند .
- ح - آدرس فرستنده و گیرنده را در داخل مرسوله و در صورت امکان روی شی که در داخل مرسوله گذاشته شده ذکر نماید و یا روی یک اتیکت که بطور آزاد الصاق می شود بنویسد بطور محکم بشی الصاق کنند مخصوصا در مواردی که مرسولا تیکه بطور سرباز فرستاده میشوند این عمل بطور محکم تری صورت میگیرد .
- ۲ - هر نوع مرسوله ای که تماما با قسمت از گوشه محل آدرس بچندین آدرس متوالی تخصیص داده شده باشد قبول نمی شود .
- ۳ - اگر روی الفاف یا شی نتوان آدرس یا علامت اداری را نوشت و یا تکت یا نقش تکت روی آن زدن فرستنده باید یک اتیکت به ابعاد بیش بینی شده در ماده ۶ جزء قرارداد بطور محکم بان الصاق نماید همچنین در مورد مرسولا تیکه الصاق تکت در روی آن موجب خرابی مرسوله می گردد به همین نوع رفتار میشود .
- ۴ - تکت های پستی یا نقش تکتها جهت تادیه کرایه با پستی معمولا تا آنجا که ممکن است در گوشه فوقانی سمت راست زده شوند معذرا اداره میدا میتوا ندر مورد مرسولا تیکه کرایه پستی آن ها باین شرط تطبیق ننمایند طبق مقررات داخلی خود عمل نمایند .
- ۵ - تکت های غیر پستی و علامت و نقش مربوط با مور خیریه یا سایر علامت تیکه قابل اشتباه با علامت پستی است نباید پهلووی عنوان زده شود نه همچنین علامت تیکه ممکن است با نقش تکت اشتباه شوند

ماده ۱۱۵

مرسولات پست رستانت.

آدرس های مرسولات ارسالی به پست رستانت بایستی دارای نام کامل گیرنده باشد .
استفاده از حروف اول اسم، رقم کوچک تنها، نامهای جعلی یا علائم قرار دادی برای این نوع مرسولات پذیرفته نمیشوند.

۳۸

د جهانی پستی اتحادی اساسنامه

- ب - آدرس دشیمیر دطول په لوری کښی دښی اړخ په برخه کښی په خرگند ډول په عددی شمیر حساب کړه .
- ج - دځای نوم او مرجع هیواد دی په غټ توری ولیکی .
- د - آدرس دی په پوره او صحیح ډول ولیکی ترڅوچه دمرسولی لیرل او اخستونکی ته دهغه سپارل بی دی لټی یادونه سرته ورسیری .
- ه - داستونکی نوم او داستونکی ځای یادکښی خوا دصفحی په مخ که څنگه چه آدرس یا لیکونو او یا اداری اتیکتونونه تاوان ونه رسیری ولیکل شی او یا دپاکت دمخ په شا .
- و - دهغو مرا سلاتو په مخ چه دحجم یاد شرایطو په واسطه بنائی له مخفف محصول لرونکی مرسولا نوسره اشتباه شی دمکتوب توری دآدرس په اړخ کښی زیات شی .
- ز - هغه مرسولات چه له مخففه مرسول سره لیرل کیری دمطبوعاتو کلیمی Imprimés tax reduite (مطبوعات په مخففه نرخ Imprimés tax reduite تجارتی نمونی Echantillon Marchandises یادلنیو مخصوص برجسته مطبوعات Cecorammes دمحتوی دنوعی له مخه دهغه په مخ کښی ذکر کړی .
- ح - دلیرونکی او اخستونکی آدرس په مرسوله کښی دننه اود امکان په صورت کښی دهغه شی په مخ ذکر شوی چه په مرسوله کښی دننه اینسودل شوی دی اود یوه اتیکت په مخ چه په آزاد ډول الصاق کیری ولیکی . په ټینگه دی په هغه شی کښی الصاق کیری په تیره بیادهغو مرسولاتو په باب چه سر خلاص ډول لیرل کیری دغه کار په ټینگه سره ۲ - هر ډول مرسوله چه ټولنی دهغه آدرس دځای دیوی برخی سره څو پرله پسی آدرسونو ته تخصیص شوی وی نه منل کیری .
- ۳ - که الفافی یاد هغه شی په مخ ونه کړای شی آدرس یا اداری علامی ولیکی او یا ټیکت او یا د ټیکت نقش دهغه په مخ ووهی لیرونکی باید یو اتیکت د تړل دلمری جز په (۱۶) ماده کښی د اټکل شوی ابعاد له مخه په ټینگه په هغه کښی الصاق کړی . دغه راز دهغو مرسولا تو په باب چه د تکت الصاق دهغه په مخ دمرسولی دخرابی سبب کیری همدغه شان چال چلند کیری .
- ۴ - پستی ټیکتو نه یاد ټیکتو نقش د کرایوی دور کړی دپاره باید معمولا اوترهغه ځایه پوری چه بنائی دښی اړخ په پاسنی گوښه کښی زو هل شی .
- دغه راز مبداء اداره کولای شی دهغو مرسولاتو په باب چه دهغو پستی کرایه په دغه شرط تطبیق نه کړی دخپلو داخلی مقرراتو له مخه دی عملی کړی .
- ۵ - غیر پستی ټیکتونه او علامی اود خیریه چارو له مربوطو نقشو یا تورو علامو سره چه له پستی علامی سره د اشتباه وړدی باید د عنوان په اړخ کښی ونه لگول شی . دغه راز هغه علامی چه بنایی د ټیکت له نقشی سره اشتبا شی .

ماده ۱۱۵

درستانت پست مرسولات

درستانت پست ته دلیرلو مرسولاتو آدرس باید داخستونکی پوره نوم وتری . دنوم دلمری توری نه استفاده رقم یوازی کوچنی نوم جعلی نمونه یا د تړون علامی ددغسی مرسولا تو دپاره نه منل کیری .

((ماده ۱۱۶))

مرسولات ارسالی بطور معاف از کرایه محصول پستی .
۱- مرسولات سرویسهای پست که بطور معاف از حقوق پستی ارسال میشوند بایستی در قسمت فوقانی سمت چپ و روی مرا سله کلمه (سرویس) یا کلیه شبیه بان ذکر شود .

۲- مرسلا تیکه از معافیت مصارف پستی پیش بینی شده در ماده ۸ جزء ۱۱ الی ۳ قرار داد استفاده میکنند فرمول های مربوط بانهای بایستی شامل دیگر جمله سرویس اسرای جنگی Service des prisonniers degerre یا سرویس تحت نظر گرفته شدگان غیر نظامی Service des Natenes ۳- تذکرات پیش بینی شده در جزء ۱ و ۲ ممکن است دارای یکترجمه هم باشد .

((ماده ۱۱۷))

مرسولا تیکه تحت کنترل گمرکی قرار میگیرند .

۱- مرسولا تیکه تحت کنترل گمرکی قرار میگیرند بایستی دارای یک اتیکت سبز طبق نمونه (ضمیمه ۱) باشند که روی مرسوله چسبیده و یک اتیکت از همان نوع بان الصاق گردد در مورد بسته های کوچک نیز استفاده از چنین اتیکتی در هر حال اجباری است .
۲- در صورتیکه اداره کشور مرجع در خواست نماید یا فرستنده مایل باشد به مرسولات ذکر شده در جزء اعلامیه گمرکی جدا گانه طبق نمونه (C2) ضمیمه به تعداد لازم ضمیمه میگردد .

این اعلامیه های بمرسوله بطور محکم بایک نخ بطوصیلیبی از خارج متصل میگردد و یا در داخل مرسوله گذاشته میشود در این صورت فقط قسمت فوقانی اتیکت (روی مرسوله) چسبیده میشود .

۳- فقدان اتیکت C1 به هیچ عنوان نمی تواند موجب برگشت مرسولات از نوع مطبوعات و سیروواکسن ها و مواد مربوط به علم زیست شناسی که نابود شدنی هستند و مواد را دیو اکتیو و هم چنین بسته های داروئی فوری و لازم که تهیه آن مشکل است بشود .
۴- محتوی مرسوله بایستی اعلامیه گمرکی بطور مشروح ذکر شود ذکر محتوی بطور اختصار و نوع پذیر فیه نمی شود .

۵- هر چند که ادارات هیچ نوع عهده داری در مورد اینگونه اعلامیه های گمرکی بعهده نمی گیرد ولی تا آنجا که مقدور است فرستنده گان برای برگردن اتیکت (C) یا اعلامیه گمرکی بطور صحیح را هنما می کنند

ماده ۱۱۸

مرسولات معاف از حقوق و محصولات

۱- مرسولا تیکه معاف از حقوق و محصولات به گیرنده تسلیم می شوند بایستی شامل جمله (Grande tax- et de - drats) معاف از حقوق محصولات بطور کامل و واضح در روی مرسوله و بایک جمله شبیه بان در کشور مبدا باشند و روی این مرسولات پهلوی عنوان یک اتیکت برنگ زرد که شامل کلیه معاف از حقوق محصولات است چسبیده میشود .

۲- هر مرسوله ارسالی بطور معاف از حقوق و محصولات بایستی بایک بولتن پرداخت محصول پستی طبق نمونه C3 ضمیمه که از کاغذ زرد ساخته شده همراه باشد فرستنده مرسوله و قتی که موضوع مربوط بعلائم مربوط به سرویس پستی است دفتر فرستنده متن بولتن پرداخت محصول پستی پهلوی راست قسمت AT را تکمیل میکنند نوشته های فرستنده ممکن است با کمک کاغذ کاپی انجام گیرد متن بایستی شامل تعهد پیش بینی شده در ماده ۳۳ جزء ۲ قرار داد باشد بولتن پرداخت محصول کاملاً تکمیل شده بمرسوله بطور محکم الصاق میگردد .

ماده ۱۱۶

د پستی محصول له کرائی نه معافی به ډول لیږلی مرسولات
۱- دبست د سرویسو نومرسولات چه له پستی حقوقونه دمعا فی به توگه لیږل کیږی باید ددکین اړخ په پاسنی برخه او (سرویس) د مراسلی په مخ یاد هغه په شان توری کښی ذکر شی .

۲- هغه مرسولات چه د تړون دلپری نه تردریم خبرپوری په (۸) ماده کښی دانکل شوی لگښت له معافیت نه استفاده کوی د هغو مربوطو فورمولونه باید د (جنگی نیول شویو کسانو سرویس) په جمله کښی Service des prisonniers degerre

یا (د غیر نظامی تر نظر لاندی نیول شویو کسانو سرویس Service des Natenes شامل وی .

۳- په لمړی او دوهم جزء کښی انکل شوی یادونی یا یوه ترجمه هم ولری .

((ماده ۱۱۷))

هغه مرسولات چه د گمرکی کنترول لاندی نیول کیږی .

۱- هغه مرسولات چه تر گمرکی کنترول لاندی نیول کیږی باید د نمونی سره سم یوشین اتیکت (ضمیمه) ولری چه د مرسولی په مخ ولگول شی او یاله همغه ډول نه یو اتیکت په هغی کښی الصاق شی د کوچنیو بستو په باب هم په هر حال کښی ددغسی اتیکت نه استفاده جبری ده .

۲- په هغه صورت کښی چه د مرجع هیواد دائره غوښتنه وکړی یا لیږونکی وغواړی د جلا گمرکی اعلامیې په لمړی جز کښی ذکر شوی مرسولات (C2 نمونی سره سم ضمیمه) او په لازم شمیر سره ضمیمه کیږی دغه اعلامیې مرسولی ته له خارج نه په صلیبی ډول له سپڼسی سره ټینگه تړل کیږی او په مرسوله کښی دننه ایښودل کیږی .
په دغه صورت کښی یوازی (۱) اتیکت پاسنی برخه د مرسولی په مخ نښلول کیږی .

۳- در (C1) اتیکت نښتوالی په هغی عنوان نشی کولای د مطبوعاتو دیو ډول مرسولا توالارو واکسونو او زیست پیژندنی د علم د مربوطو موادو دبیره گرزولو سبب شی چه له منځه تلونکی دی او رادیو اکتیو مواد او دغه راز د هغولازمو اوسم دستی دواگانو بستی چه برابر ولئی مشکل ۴- د مرسولی محتویات باید په گمرکی اعلامیه کښی په مشروح ډول ذکر شی د محتوی یادونه په اختصار ډول د نوع نه منل کیږی .

۵- هرڅومره چه دائری هغی ډول مسئولیت ددغسی گمرکی اعلامیو په باب په غاړه نه اخلی خوتر کومه ځایه پوری چه لازمه ده لیږونکی (C1) اتیکت د کولو یاد گمرکی اطلاعی دپاره په ښه توگه لارښودنه کوی .

ماده (۱۱۸)

له حقوقو او محصولاتو نه معاف محصولات

۱- هغه مرسولات چه د حقوقو او محصولاتو نه معاف اخستونکی ته سپارل کیږی باید په هغه کښی د Grande tax- et de - drats د حقوقو محصولاتو نه معاف (په پوره څرگند ډول د مرسولی او یا په مبدا هیواد کښی هغی ته په ورته جمله کښی شامل وی او ددغو مرسولاتو په مخ کښی د عنوان په څنگ کښی په زیږ رنگ یو اتیکت چه د حقوقو او محصولاتو نه معاف (توری کښی شامل دی لگول کیږی .
۲- له حقوقو او محصولاتو نه معاف هر لمړی شوی مرسوله باید د (ضمیمی C3) د نمونی سره سم دبستی محصول دور کړی له یو بو لټین سره چه ژاپر کاغذ جوړ شوی دی ملگروی .

مرسولی لیږونکی اړکله چه مربوطه موضع دبستی سرویس په اعلامیو پوری مربوطه وی لیږونکی دفتر دبستی محصول دور کړه د بو لټین متن دی AB برخی په ښی اړخ کښی تکمیلوی دلپرونکی بانی دیو کاپی کاغذ په مرسته سرته ورکوری په متن کښی باید د تړون د دوهم جز په (۳۳) ماده کښی انکل شوی تعهد شامل وی. مرسولی ته د پوره تکمیل شوی محصول دور کړی بولټین په ټینگه الصاق کیږی .

۳- وقتیکه فر ستنده پس از تسلیم مرسو له به پست تقاضای تسلیم آنرا بطور معاف از حقوق محصولات بنماید طبق روش ذیل بان رفتار میشود .

الف- اگر معین شد که درخواست بایستی از طریق پست ابلاغ شود دفتر مبداء وسیله یک یادداشت مشروح موضوع را بدفتر مرجع اطلاع می دهد این یادداشت همراه یک بولتن پر داخت محصول پستی انجام گیرد اضافه محصول هوا ئی نیز روی یادداشت مشروحا ذکر می شود دفتر مرجع روی مرسو له اتیکت پیش بینی شده در جزء (۱) را میچسپانند .

ب- اگر معلوم شد که در خواست بایستی بو سیله تیلگرام ابلاغ شود دفتر مبداء موضوع را بدفتر مرجع تیلگرافی اطلاع نموده و در همان موقع برای او اطلاعات مربوطه به پست کرده هر سوله را مینو سید دفتر مرجع بر حسب وظیفه یک بولتن پر داخت کرایه پستی تنظیم می نماید .

قواعد مربوطه به بسته بندی مرسولات

((ماده ۱۱۹))

شرایط بسته بندی

۱- ادارات بایستی به مردم توصیه و آنها را مقید نمایند که بسته بندی مرسولات را بطور محکم انجام دهند خصوصا صاوقتیکه مرسوله باید به کشور های دور فرستاده شود در تمام حالات مرسولات بایستی در وضعی باشند که خطر اشتباه شدن آن با سایر مرسولات پیش نیاید .

۲- بسته ها حاوی اشیاء شیشه ای یا سایر اجسام شکستی - مایعات انواع روغنیا ت اجسام چرب پو در خشک رنگی یا غیر رنگی ، زنبور زنده ، جوک ، تخم ، ابریشم با پیله های مذکوره در جزء ۱ ماده ۲۸ قرار داد بایستی تحت شرایط ذیل بسته بندی شده باشند .

الف- اشیاء شیشه ای یا سایر اجسام شکستی بایستی در جعبه های فلزی یا چوبی و یا مقوایی محکم مملو از خورده کاغذ یا پوشال نجاری و یا سایر مواد محافظ مانند اینها که مانع تکان و به هم خوردن اشیاء باهم یا با دیوار های جعبه در مسیر حمل و نقل گردد بسته بندی شوند .
ب- مایعات روغن ها و مواد یکه - یسپو لیت مایع میشوند بایستی در ظروف که بطور محکم بسته شده گذاشته شوند هر ظرف بایستی در یک جعبه مخصوص فلزی یا چوبی مقاوم یا مقوایی موجود محکم مجهز به بوزه اره پنبه یک جسم اسفنجی به مقدار کافی برای جذب مایع در صورت شکستی ظرف قرار داده شود سر پوش جعبه بایستی طوری باشد که با سانی از هم جدا نشود .

ج- اجسام چربی که به سختی مایع میشوند مانند پماد (مرهم) صابون نرم صمغ و همچنین تخم کرم ابریشم که حمل و نقل آن اشکال کمتری دارد ممکن است با همان بسته بندی اول جعبه خریطه پارچه ای پوست و غیره در یک جعبه فلزی یا جسم مقاوم و ضخیم دیگری قرار داده شوند .

د- پودر خشک رنگی مانند لاجورد و غیره قبول نمی شود مگر اینکه ابتداء در جعبه های آهنی قید و مقاوم و بعد در جعبه چوبی یا بوزه اره بین دو بسته بندی قرار گرفته با شد پودر های خشک غیر رنگی بایستی در جعبه های فلزی و چوبی و مقوایی گذاشته شوند و این بسته ها با پستی در خریطه های پارچه ای یا پوستی قرار گیرند .

ه- زنبور عسل زنده جوک طفیلی ها بایستی در جعبه های قرار داده شوند که از هر گونه خطر نه خوندی وی .

۳- برای اشیاء یک تکه مانند قطعات چوب یا قطعات فلزی و غیره که معمولا در تجارت بسته بندی نمی شوند لفاف لزومی ندارد در این حال آدرس گیرنده با پستی حتی الامکان روی خود شمی نوشته شود در غیر این صورت آدرس روی یک اتیکت به ابعاد پیش بینی شده در جزء (۱) ماده ۱۶ قرار داد نوشته شده و به بسته الصاق میگردد .

۳- کله چه لیزونکی پست ته دمرسو لی له سپارلو نه وروسته له حقوقو اومحصولاتونه به معاف پول دهغو دتسلیدو غوبنتنه وکپی په دغه شان ورسره چال چلند کیری .

الف . که وټاکل شوه چه درخواست باید دپست دلاری ابلاغ شی مبداء دفتر دیوبیان شوی لیک په وسیله له موضع نه مرجع دفترته خبرورکوی چه دغه لیک مرجع دفترته دسپارنبت په توگه دتکمیل شوی پستی محصول دورکپی دیوبولیتن سره ملگری لیرل کیری ، که چیری ابلاغ هوایی لاری نه وشی هوایی اضافه محصول هم مشروحا دلیک په منځ زکر کیری مرجع دفتر په لمړی جزکبسی داگنل شوی اتیک مرسولی په منځ نښلوی .

ب . که معلومه نه شو ه چه درخواست باید د تلگرام په وسیله ابلاغ شی مبداء دفتر له موضع نه مرجع دفتر ته خبر ورکوی او په هغه وخت کبسی دمرسو لی دپسته کولو مربوط خبرونه هغه ته لیکسی مرجع دفتر دوظیفی له مخه دپستی کرامی دورکپی یو بو لیتن تنظیموی .

د مرسولاتو د ترلو مربوطه قواعد

(۱۱۹) ماده

د پستی ترلو شرایط

۱- دایری باید خلکو ته توصیه وکړی او هغوی قانع کړی چه مرسولات ټینگ وټپری په تیره بیا هغه وخت چه مرسوله باید لیری هیوادونو ته ولیرل شی په ټولو حالاتو کبسی مرسولات باید په هغه حالت کبسی وی چه دنورو مرسولاتو سره دهغو د اشتباه خطر پینښ نه شی .

۲- دهند ارو شیانو او یا انوروماتیدو نکي پستی مایعات هرډول روغنیا ت غوړی لرونکی شیان درنگ یابی رنگه پوډر ژوندی مچی ژوره دورینمنو دچنجیو تخم یا دهغو پیلی دټرون داته ویشتمی مادی په (۱) جزکی باید تردغو شرایطو لاندی وټرل شی .

الف . بنیینه ئی شیان یا نو رماتیدونکی شیان باید په فلیزی یاد لرگیو او یا په مقوایی جعبو کبسی داسی ټینگ اومحکم وټرل شی چه په لاره کبسی دهرډول ټکان نه خوندی وساتل شی او ورته کوم ناروان ونه رسیږی .

ب. دغو ږیو مایعات او هغه مواد چه په اسانی سره مایعه کیری باید په هغو لوبنو کبسی چه ټینگ ټرل شوی کیننودل شی . هر لوبنی باید په یوه مخصصه فلیزی یا په قوی او یا به موجوداره مقوایی جعبو کبسی چه دایری په بوره پنبی یا په پوره انداز په یوه اسفنجی جسم مجهز وی (دلوبنی د ماتیدو په صورت کبسی د مایع جذب دپاره) ټینگ وټرل شی دجعبی سر پوش باید داسی وی چه په اسانی سره یوله بل نه جلا ج- هغه غوړی لرونکی جسمو نه چه په سختی سره مایع کیری دلچاد (منهم) دمخ دپاسته صابون او دغه راز دورینمنو دچنجیو د تخم په شان چه دهغو وړل راورل لږ اشکال لری بنائی په هغه لمړی ترلو سره په جعبه پارچه ئی کڅوړه پوستکی اونور و کبسی) په یو فلزی جعبه یا په بل قوی او پندو جسم کبسی کیننودل شی .

د- د لاجوردو اونورو په شان درنگ وچ پوډر نه منل کیری په دی شرط چه په لمړی سپنو او قوی او سپنی جعبو کبسی او ورسنه دلرگی په جعبه کبسی ددو بستو ترمنځ داری له بوری سره اینسودل شوی وی غیر رنگی وچ پوډرونه باید په فلزی او دلرگیو په مقوایی جعبو کبسی کیننودل شی .

دغه پستی باید په پارچه ای یا د پوستکو په کڅوړو کبسی کیننودل ه- ژوندی دشاتو مچی ژوری او طفیلی شیان باید په هغو جعبو کبسی کیننودل شی چه هر ډول خطر نه خوندی وی .

۳- دلرگیو د قطعاتو یا د فلزی قطعاتو اونورو په شان دیوی ټوټی د شیانو دپاره چه معمولا په تجارت کبسی نه ټرل کیری لفافه لازمه نه ده په دغه حال کبسی داخیستو نکسی آدرس باید حتی الامکان په خپله دیوه شی په منځ و لیکل شی به له دی نه د آدرس دټرون د (۱۶) مادی په (۱) جز کبسی داټکل شوی ابعاد د بوه اتیکت په مخه لیکل کیری اوله پستی سره ټرل کیری .

موسسه (مارتین اند روسی-س-پ-آن-اینالین جوینت سټوڪ كه پښتو) كه مركز اصلي آن در شهر (تورین) مملكت (ایتا لیا) واقع است .

MARTINI and ROSSI, S.P.A. an Italian Joint stock company, Producers of alcoholic and non-alcoholic drinks of 42, corse vitterio Emanuele, Turin, Italy.

میخواهد علامت منسوبه خود را كه عبارت از كلمه **M and R** بوده و بروی تولیدات واجناس شامل طبقات (۳۲-۳۳) بكار برده میشود ثبت دفتر ثبت اسناد و علایم تجارتی دیوان تجارتی محكمه استیناف عالی مرکزی نماید موضوع جهت اطلاع علاقمندان اعلان شد هرگاه اشخاص و موسسات بر علامت مذکور كدام اعتراض داشته باشند الی پانزده روز بدفتر ثبت اسناد و علایم تجارتی مراجعه نمایند .

موسسه (هرتز سیستم اینك) كه مركز اصلي آن در شهر (نیویارك) مملكت (امریكا) واقع است .

HERTZ SYSTEM INC., 660 Madison Avenue, New York 10021, U.S.A.

میخواهد علامت منسو به خود را كه عبارت از علامت مقابل بوده و بروی تولیدات واجناس شامل طبقه (۳۵) بكار برده میشود ثبت دفتر ثبت اسناد و علایم تجارتی دیوان تجارتی محكمه عالی استیناف مرکزی نماید موضوع جهت اطلاع علاقمندان اعلان شد هرگاه اشخاص و موسسات بر علامت مذکور كدام اعتراض داشته باشند الی پانزده روز بدفتر ثبت اسناد و علایم تجارتی مراجعه نمایند .



موسسه (اونی رویال اینك) كه مركز اصلي آن در شهر (نیویارك) مملكت (امریكا) واقع است .

UNIROYAL, INC 1230 Avenue of the Americans, city of New York, U.S.A.

میخواهد علامت منسوبه خود را كه عبارت از چهار علامت ذیل :
۱- کلمات **MITE, VITA VAX, PLANT VAX**
بروی تولیدات واجناس شامل طبقه (۵) و كلمه **ALAR** بروی تولیدات واجناس شامل طبقه (۱) بكار برده میشود ثبت دفتر ثبت اسناد و علایم تجارتی دیوان تجارتی محكمه استیناف عالی مرکزی نماید موضوع جهت اطلاع علاقمندان اعلان شد هرگاه اشخاص و موسسات بر علامت مذکور كدام اعتراض داشته باشند الی پانزده روز بدفتر ثبت اسناد و علایم تجارتی مراجعه نمایند .

موسسه (هری پلاستیک) كه مركز اصلي آن در شهر (كابل) مملكت (افغانستان) واقع است .



میخواهد علامت منسوبه خود را كه عبارت از علامت مقابل میباشد و بروی تولیدات واجناس ذیل :
كفش باب- و بوجی های پلاستیک
و خریطه پلاستیک و غیره شامل طبقه (۱۷) بكار برده میشود ثبت دفتر ثبت اسناد و علایم تجارتی دیوان تجارتی محكمه استیناف عالی مرکزی نماید موضوع جهت اطلاع علاقمندان اعلان شد هرگاه اشخاص و موسسات بر علامت مذکور كدام اعتراض داشته باشند الی پانزده روز بدفتر ثبت اسناد و علایم تجارتی مراجعه نمایند .

موسسه (فلیپ موریس انكورپوریتد) كه مركز اصلي آن در شهر (نیویارك) مملكت (امریكا) واقع است .

Philip Morris Incorporated, 100 Park Avenue, New York, N. Y. 10017, U.S.A.

میخواهد علامت منسوبه خود را كه عبارت از كلمه **BOND STREET** بوده و بروی تولیدات واجناس شامل طبقه (۳۴) بكار برده میشود ثبت دفتر ثبت اسناد و علایم تجارتی دیوان تجارتی محكمه عالی استیناف مرکزی نماید موضوع جهت اطلاع علاقمندان اعلان شد هرگاه اشخاص و موسسات بر علامت مذکور كدام اعتراض داشته باشند الی پانزده روز بدفتر ثبت اسناد و علایم تجارتی مراجعه نمایند .

به تعقیب اعلان قبلی علامت منسوبه موسسه (ای مارك) كه مركز اصلي آن در شهر (دارم شتادت) مملكت (آلمان غرب) واقع است .

E. MERCK 61 DARMSTADI 2 POSTAFACH 4119 GERMANY.

و علامت مذکور عبارت از علامت مقابل بوده و بروی تولیدات واجناس ذیل (لیبل های روی بکس ها - قطی ها - کارتن ها و غیره تولیدات شامل طبقات (۱-۲-۳-۴-۵) بكار برده میشود بموجب اظهار نامه نمبر (۳۰۵) تاریخی ۲۲/۳/۱۳۵۱ در

MERCK

صفحه (۴) جلد (۳) تحت شماره (۲۲۸۵) ثبت دفتر ثبت اسناد و علایم تجارتی دیوان تجارتی محكمه استیناف عالی مرکزی گردیده است طبق مواد (۱۷ و ۱۶) قانون ثبت علایم تجارتی علامت ثبت شده مذکور برای مدت ده سال حمایه میگردد .

موسسه (ان، وی، لیچف) كه مركز اصلي آن در شهر (لیواردن) مملكت (نیدرلین) واقع است .

N.V. "LIJEMPF" LEEUWARDER JS-EN MELKPRODUCTENF ABRIEN, Potmarge 5 at leeuw-arden, the Netherlands.

میخواهد علامت منسوبه خود را كه عبارت از كلمه **(BEBELAC)** بوده و بروی تولیدات واجناس شامل طبقات (۲۹ و ۵) بكار برده میشود ثبت دفتر ثبت اسناد و علایم تجارتی دیوان تجارتی محكمه استیناف عالی مرکزی نماید موضوع جهت اطلاع علاقمندان اعلان شد هرگاه اشخاص و موسسات بر علامت مذکور كدام اعتراض داشته باشند الی پانزده روز بدفتر ثبت اسناد و علایم تجارتی مراجعه نمایند .

به تعقیب اعلان قبلی علامت به موسسه (فارپ ورکه هوخست اکتن گزلسافت) كه مركز اصلي آن در شهر (فرانكفورت) مملكت (آلمان غرب) واقع است .

FARBWERK HOECHST AG, Vormals Meister lucius and Brüning-6- Frankfurt (Main) 80, West Germany.

و علامت مذکور عبارت از کلمات **Dolan Hoechst** میباشد و بروی تولیدات واجناس شامل طبقات (۲۲ و ۵) بكار برده میشود بموجب اظهار نامه های (۴۰۹ و ۴۰۸) تاریخی ۸/۴/۵۱ در صفحات (۳ و ۲) جلد (۳) تحت شماره های (۲۲۸۴ و ۲۲۸۴) ثبت دفتر ثبت اسناد و علایم تجارتی دیوان تجارتی محكمه استیناف عالی مرکزی گردیده است طبق مواد (۱۷ و ۱۶) قانون ثبت علایم تجارتی علامت ثبت شده مذکور برای مدت ده سال حمایه میگردد .

موسسه (ماربورت کوسمیتیک انگرید زیندلر) كه مركز اصلي آن در شهر (دو سلد ورف) مملكت (آلمان غرب) واقع است :

MARBERT-KOSMETIK Ingrid Sendler-Dusseldorf- Holthausen, Bonner Strasse 155- West Germany.

میخواهد علامت منسوبه خود را كه عبارت از كلمه **(MARBERT)** بوده و بروی تولیدات واجناس شامل طبقه (۳) بكار برده میشود ثبت دفتر ثبت اسناد و علایم تجارتی دیوان تجارتی محكمه استیناف عالی مرکزی نماید موضوع جهت اطلاع علاقمندان اعلان شد هرگاه اشخاص و موسسات بر علامت مذکور كدام اعتراض داشته باشند الی پانزده روز بدفتر ثبت اسناد و علایم تجارتی مراجعه نمایند .

خصوصیات تجارتي بنا غلی حاجی عبدالعزیز افریدی تا جر قرار ذیل به ثبت دفتر ثبت اسناد و اعلامی تجارتي دیوان تجارتي محکمہ استیناف عالی مرکزی رسیده است:

۱- اسم تاجر: حاجی عبدالعزیز افریدی
۲- ولد: رضا خان

۳- محل تولد و تاریخ: پښتونستان خیبر سلطانخیل در سال ۱۲۹۶ ش
۴- تابعیت: پښتونستان نی است تذکره ندارد
۵- عنوان تجار تخانه: تجار تخانه حاجی عبدالعزیز افریدی
۶- موضوع تجارت: واردات، پرزه جات موتر، موتر، روغنیاب رختیاب بنجارگی، تار سند، چای، سامان تعمیراتی و سامان برق.
صادرات: میوه خشک و تازه، قالین و پوست
۷- موضع تجار تخانه: خا نه ۷۷۲-۷ باغ علیمردان
۸- اشخاص دارای صلاحیت امضاء: امضاء عبدالعزیز اعتبار دارد.

خصوصیات تجارتي فریدون غنی زاده تاجر قرار ذیل به ثبت دفتر ثبت اسناد و اعلامی تجارتي دیوان تجارتي محکمہ استیناف عالی مرکزی رسیده است:

۱- اسم تاجر: فریدون
۲- ولد: عبد الله خان
۳- محل تولد و تاریخ: قندهار در سال ۱۳۳۲ شمسی
۴- تابعیت: افغان

۵- عنوان تجارت: تجار تخا نه فریدون
۶- موضوع تجارت: صادرات: قالین، پوست میوه خشک و تازه واردات: رختیاب، سامان تعمیراتی سامان موتر و بوت.
۷- موضع تجار تخانه: حصه اول جاده میوند
۸- اشخاص دارای صلاحیت امضاء: امضاء فریدون اعتبار دارد.

خصوصیات تجارتي بنا غلی حاجی غلام نبی خاخی قرار ذیل ثبت دفتر ثبت اسناد و اعلامی تجارتي دیوان تجارتي محکمہ استیناف عالی مرکزی گردیده است:

۱- اسم تاجر: حاجی غلام نبی ۲- ولد: محمد نعیم
۳- تابعیت: افغان، دارنده تذکره نمبر ۴۳۹۱۸۱ - ۹۲۳
محل تولد و تاریخ آن در جاجی سال ۱۳۲۱ ش
۵- عنوان تجارت: دجاجی غلام نبی تجار تخی
۶- موضوع تجارت: صادرات: میوه خشک و تازه، قالین حبوبات و روده

واردات: پرزه جات موتر، بنجارگی، موتر، رختیاب، اوروغنیات،
۷- موضع تجار تخانه: سرای شعبه باغ علیمردان کابل
۸- اشخاص دارای صلاحیت امضاء: امضاء غلام نبی اعتبار دارد.

خصوصیات تجارتي بنا غلی صفر محمد ترکمنی تاجر قرار ذیل به ثبت دفتر ثبت اسناد و اعلامی تجارتي دیوان تجارتي محکمہ استیناف عالی مرکزی رسیده است:

۱- اسم تاجر: صفر محمد ترکمنی ۲- ولد: نظر محمد
۳- محل تولد و تاریخ آن: سرخ پارسا در سال ۱۳۱۸ شمسی
۴- تابعیت: افغان دارنده تذکره نمبر ۴۵۶۷۶ - ۲۱۵

۵- عنوان تجارت: تجار تخانه صفر محمد ترکمنی
۶- موضوع تجارت: صادرات: میوه خشک و تازه

واردات: خورده فروشی، بنجارگی، رختیاب، قرطاسیه، موتر پرزه جات
۷- موضع تجار تخانه: سرای قربانعلی واقع مراد خانی کابل.

۸- اشخاص دارای صلاحیت امضاء: امضاء صفر محمد اعتبار دارد.

دبناغلی حاجی عبدالعزیز افریدی سوداگر تجارتي خصوصیات په لاندی ډول د مرکزی عالی استیناف د محکمې د تجارتي دیوان داسنا دو د ثبت په دفتر کښی ثبت شوی دی:

۱- د سوداگر نوم: حاجی عبدالعزیز افریدی
۲- د پلار نوم: رضا خان
۳- د زېږیدلو ځای او نیټه: پښتونستان خیبر سلطا نخیل په ۱۲۹۶ ش کال
۴- تابعیت: پښتونستان نی ده تذکره نه لری.

۵- د تجارت عنوان: د حاجی عبدالعزیز افریدی تجار تخانه
۶- د تجارت موضوع: واردات: دموپرونو پرزه جات، موپرونه، غوړی باب رختیاب بنجارگی، د سند سپڼی، چای د تعمیراتو ساما نونه او برقی ساما نونه صادرات: وچی او تازه میوی، غالی او پوستکی
۷- د تجارت ځی پته: په باغ علیمردان کښی د ۷۷۲-۷ کور.
۸- د لاسلیک واکمن کسان: د عبدالعزیز لاسلیک اعتبار لری.

دبناغلی فریدون غنی زاده سوداگر تجارتي خصوصیات په لاندی ډول د مرکزی عالی استیناف د محکمې د تجارتي دیوان داسنا دو د ثبت په دفتر کښی ثبت شوی دی:

۱- د سوداگر نوم: فریدون ۲- د پلار نوم: عبدالله خان
۳- د زېږیدلو ځای او نیټه: قندهار په ۱۳۳۲ ش کال
۴- تابعیت: افغان

۵- د تجارت عنوان: د فریدون تجار تخانه
۶- د تجارت موضوع: صادرات: غالی، پوستکی، وچی او تازه میوی، واردات: رختیاب، د تعمیراتو سامان، دموپرونو ساما نونه او بوټونه
۷- د تجارت ځی پته: د جاده میوند اوله برخه
۸- د لاسلیک واکمن کسان: د فریدون لاسلیک اعتبار لری.

دبناغلی حاجی غلام نبی تجارتي خصوصیات په لاندی ډول د مرکزی عالی استیناف د محکمې د تجارتي دیوان داسناد و د ثبت په دفتر کښی ثبت شوی دی.

۱- د تاجر نوم: حاجی غلام نبی ۲- د پلار نوم: محمد نعیم
۳- د زیدلو ځای او نیټه: خاخی په ۱۳۲۱ ش کال
۴- تابعیت: افغان د ۴۳۹۱۸۱ - ۹۲۳ تذکره لرونکی
۵- د تجارت عنوان: دجاجی غلام نبی تجار تخی.
۶- د تجارت موضوع: صادرات: وچی او تازه میوی، غالی، حبوبات، او کلمی.

واردات: د موتر پرزه جات، بنجارگی، موتر، رختیاب، اوروغنیات
۷- د تجارت خانی ځای: د شعبی سرای- د علیمردان باغ- کابل
۸- د لاسلیک صلاحیت لرونکی اشخاص: دجاجی غلام نبی لاسلیک اعتبار وړده

دبناغلی صفر محمد ترکمنی سوداگر تجارتي خصوصیات په لاندی ډول د مرکزی عالی استیناف د محکمې د تجارتي دیوان داسناد و د ثبت په دفتر کښی ثبت شوی دی:

۱- د سوداگر نوم: صفر محمد ترکمنی
۲- د پلار نوم: نظر محمد
۳- د زېږیدلو ځای او نیټه: سرخ پارسا په ۱۳۱۸ شمسی کال

۴- تابعیت: افغان د ۴۵۶۷۶ - ۲۱۵ نمبر تذکره لرونکی
۵- د تجارت عنوان: د صفر محمد ترکمنی تجار تخانه
۶- د تجارت موضوع: صادرات: وچی او تازه میوی
واردات: خورده خرڅول بنجارگی، رختیاب، قرطاسیه، موپرونه او پرزه جات

۷- د تجارت ځی پته: کابل په مرادخانه کی د قربانعلی په سرای
۸- د لاسلیک واکمن کسان: د صفر محمد لاسلیک اعتبار لری

د سړني لمپند تجارتي خصوصيات په لاندې ډول د مرکزي عالي استيناف محکمي د تجارتي ديوان داسنادو د ثبت په دفتر کې ثبت شويدي .

- ۱- د شرکت نوم او عنوان: سړني ۲- د شرکت تابعیت: افغان .
- ۳- د شرکت اصلي مرکز: کابل د شهزاده په سرای .
- ۴- شرکت پانگه : خلور مليونه دوه سوه زره افغانی .
- ۵- د شرکت د تاسيس نيټه او ډول: لمند ۲۳ ر ۳۵۱ .
- ۶- د شرکت د تجارت موضوع: واردات، د مملکت د مقرراتو سره سم .
- صادرات : د مملکت د مقرراتو سره سم .
- ۷- د لاسليک واکمن کسان : د سړني سنگ لاسليک اعتبار لري .
- ۸- شرکت د شريکانو نومونه : - سړني سنگ د ثبتي سنگ زوی

گرېچن سنگ د سړني سنگ زوی اجیت کور د سړني سنگ زوی - رام لال دراما نند زوی . - نیم کورد پر تاب سنگ زوی
د (سنتوک سنگ او برادران لمند) شرکت تجارتي خصوصيات په لاندې ډول د مرکزي عالي استيناف محکمي د تجارتي ديوان داسنادو د ثبت په دفتر کې ثبت شويدي :

- ۱- د شرکت نوم او عنوان: سنتوک سنگ او برادران لمند .
- ۲- د شرکت تابعیت: افغان .
- ۳- د شرکت اصلي مرکز: کابل پښتون مارکيټ .
- ۴- د شرکت پانگه پنځه سوه زره افغانی .
- ۵- د شرکت د تاسيس نيټه او ډول: ۲۲ ر ۳۵۱ لمند .
- ۶- د شرکت د تجارت موضوع: واردات- د مملکت د مقرراتو سره سم .
- صادرات : د مملکت د مقرراتو سره سم .
- ۷- د شريکانو نومونه : سنتوک سنگ د ترم سنگ زوی ۲- ابدار سنگ ، د ترم سنگ زوی ۳- جگندر سنگ د ترم سنگ زوی .
- ۸- د لاسليک واکمن کسان: د شاعلي سنتوک سنگ لاسليک اعتبار لري .

د بنا غلي محمد صميم عثمان زاده تجارتي خصوصيات په لاندې ډول د مرکزي عالي استيناف محکمي د تجارتي ديوان داسنادو ثبت دفتر ته رسيدلي دي:

- ۱- د سودا گرو نوم: محمد صميم ۲- د پلار نوم: محمد عثمان .
- ۳- د زيږيدلو ځای او نيټه: کابل په ۱۳۳۳ ش کال کې .
- ۴- تابعیت: افغان د ۹۲۳۳۸ لمبرند کري لرونکی .
- ۵- د تجارت عنوان: د عثمان زاده تجارتي تخانه .
- ۶- د تجارت موضوع: صادرات- وچي او تازه ميوي، غالي او کلمې .
- واردات: رخت باب، ليلا مي، بايسکل، ټاير او ټيوپ، دموټرونو غوړي .
- ۷- د تجارتي پته: د پښتون مارکيټ
- ۸- د لاسليک واکمن کسان: د محمد صميم لاسليک اعتبار لري .

د نظري لمپند شرکت تجارتي خصوصيات په لاندې ډول د مرکزي عالي استيناف محکمي د تجارتي ديوان داسنادو د ثبت په دفتر کې ثبت شويدي :

- ۱- د شرکت نوم او عنوان: نظري لمپند .
- ۲- د شرکت تابعیت: افغان .
- ۳- د شرکت اصلي مرکز: د محمد جانخان واک، گلزار مارکيت
- ۴- د شرکت سرمايه: يو مليون افغانی .
- ۵- د شرکت د تاسيس نيټه او ډول: په ۲۶-۵-۱۳۵۱ لمپند .
- ۶- د تجارت موضوع: واردات ماشيني آلات .
- صادرات: غالي، قره قلسي پوستکي او وچي ميوي .
- ۷- د لاسليک واکمن کسان: د حاجي خداينظر لاسليک اعتبار لري .
- ۸- د شريکانو نومونه: حاجي خداينظر دامام نظر زوی، پير نظر دامام نظر زوی .

دولتي مطبعه

خصوصيات تجارتي سړني لمپند فرار ذيل ثبت دفتر ثبت اسنادو علايم تجارتي رياست ديوان تجارت محکمه استيناف عالي مرکزي گرديده است

- ۱- اسم و عنوان شرکت: سړني ۲- تابعیت شرکت: افغان
 - ۳- مرکز اصلي شرکت: سرای شهزاده کابل .
 - ۴- سرمايه شرکت: چهار مليون دوصد هزار افغانی .
 - ۵- نوع و تاريخ و تاسيس شرکت: (لمپند) ۲۳ ر ۳۵۱ .
 - ۶- موضوع تجارت شرکت: واردات. طبق مقررات مملکت .
 - صادرات: طبق مقررات مملکت .
 - ۷- اشخاص داراي صلاحيت امضاء: امضاء سړني سنگ اعتبار دارد .
 - ۸- اسماء شرکاء: ۱- سړني سنگ ولد ثبتي سنگ
 - ۲- گرېچن سنگ ولد سړني سنگ ۳- اجیت کور ولد سړني سنگ
 - ۵- نیم کور ولد پرتاب سنگ ۶- رام لال ولد راماند .
- خصوصيات تجارتي شرکت (سنتوک سنگ و برادران لمند) قرار ذيل به ثبت دفتر ثبت اسناد و علايم تجارتي رياست ديوان تجارتي محکمه استيناف عالي مرکزي رسیده است.**

- ۱- اسم و عنوان شرکت: سنتوک سنگ و برادران لمند .
- ۲- تابعیت شرکت: افغان .
- ۳- مرکز اصلي شرکت: پښتون مارکيټ کابل .
- ۴- سرمايه شرکت: پنج صد هزار افغانی .
- ۵- نوع و تاريخ و تاسيس شرکت: لمند و تاريخ تاسيس ۲۲ ر ۳۵۱ .
- ۶- موضوع تجارت شرکت: واردات، طبق مقررات مملکت .
- صادرات- طبق مقررات مملکت .
- ۷- اسماء شرکاء: سنتوک سنگ ولد ترم سنگ ۲- ابدار سنگ ولد ترم سنگ ۳- جگندر سنگ ولد ترم سنگ .
- ۸- اشخاص داراي صلاحيت امضاء: امضاء سنتوک سنگ اعتبار دارد .

خصوصيات تجارتي بنا غلي محمد صميم عثمان زاده قرار ذيل ثبت دفتر ثبت اسناد و علايم تجارتي رياست ديوان تجارت محکمه استيناف عالي مرکزي گرديده است :

- ۱- اسم تا جر: محمد صميم عثمان زاده ۲- ولد محمد عثمان .
- ۳- محل تولد و تاريخ آن: در کابل سال ۱۳۳۳ ش
- ۴- تابعیت افغان دا رنده تذکره ۹۲۳۳۸
- ۵- عنوان تجارت: عثمان زاده تجارت خانه .
- ۶- موضوع تجارت: صادرات: ميوه خشک و تازه، قالين و روده .
- واردات: رخت باب، ليلا مي، بايسکل، ټاير و ټيوپ، روغنيات و متر
- ۷- موضوع تجارت: پښتون مارکيت .
- ۸- اشخاص داراي صلاحيت امضاء: امضاء محمد صميم عثمان زاده اعتبار دارد .

خصوصيات تجارتي شرکت نظيري لمپند قرار ذيل ثبت دفتر ثبت اسناد و علايم تجارتي رياست ديوان تجارت محکمه استيناف عالي مرکزي گرديده است:

- ۱- اسم و عنوان شرکت: نظيري لمپند ۲- تابعیت شرکت: افغان .
- ۳- مرکز اصلي شرکت: محمد جانخان واک گلزار مارکيټ .
- ۴- سرمايه شرکت: يک مليون افغانی .
- ۵- نوع و تاريخ و تاسيس شرکت: لمپند . ۲۶-۵-۱۳۵۱
- ۶- موضوع تجارت: واردات: ماشيني آلات .
- صادرات: قالين، پوست قره قل، و ميوه خشک .
- ۷- اشخاص داراي صلاحيت امضاء: امضاء حاجي خداينظر مدار اعتبار است .
- ۸- اسماء شرکاء: حاجي خداينظر ولد امام نظر، پير نظر ولد امام نظر .